

RELAZIONE DESCRITTIVA FINALE

- Si prega di redigere la relazione servendosi di un computer (il presente modello può essere richiesto per posta elettronica: cfr. gli indirizzi di posta elettronica sul sito Internet: http://europa.eu.int/comm/justice_home/index_en.htm).
- Le informazioni fornite nel modulo devono corrispondere alle informazioni finanziarie che appaiono nella dichiarazione finale delle spese.
- Se possibile, si prega di fornire alla Commissione anche una copia elettronica della presente relazione (per posta elettronica o su floppy).
- Se possibile, si prega di fornire alla Commissione anche una copia elettronica di tutti i documenti pertinenti (discorsi, studi, ecc..).

A) PROGETTO

1. **Numero di riferimento** del progetto **JLS/2005/AGIS/115**

2. **Titolo** del progetto:
La protezione comunitaria dell'ambiente attraverso il diritto penale

3. **Promotore** del progetto:
Consiglio Superiore della Magistratura

4. **Data d'inizio e data della fine** del progetto (se queste informazioni differiscono da quelle fornite nel modulo di presentazione della domanda, si prega di spiegare le ragioni della discrepanza)

L'incontro di studio si è svolto in Roma dal 10 al 12 aprile 2006 come da allegato programma (all.1)

5. **Paese o paesi** coinvolti nel progetto (se queste informazioni differiscono da quelle fornite nel modulo di presentazione della domanda, si prega di spiegare le ragioni della discrepanza)

Polonia, Francia, Grecia e Regno Unito

Francia e Grecia benché invitati non sono intervenuti (All.2-3)

Paese invitato: Argentina

6. **Partner** durante l'esecuzione del progetto (se queste informazioni differiscono da quelle fornite nel modulo di presentazione della domanda, si prega di spiegare le ragioni della discrepanza)

CONSIGLIO SUPERIORE DELLA MAGISTRATURA, IT
CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL - ESCUELA JUDICIAL, ES
HIGH COUNCIL OF JUSTICE, BE
BUNDESMINISTERIUM DER JUSTIZ, DE
STUDIECENTRUM RECHTSPLEGING, NL
CENTRE OF JURIDICAL STUDIES, ES

L'Olanda e la Germania benché invitati non sono intervenuti (All. 4 e 5).

7. Indicare il numero **di partecipanti** a ciascuna attività del progetto, nonché i loro nomi, la funzione, l'organismo che rappresentano, ed il paese d'origine. I partecipanti hanno espresso commenti sulle attività del progetto? In caso affermativo si prega di riassumere tali osservazioni.

Per i nomi e le qualifiche dei partecipanti si rimanda agli allegati. (All. 6-7).

8. Quale **gruppo di destinatari** ha tratto vantaggio dal progetto, direttamente o indirettamente?

A trarre vantaggio dal progetto sono stati in primo luogo e direttamente tutti i soggetti che, a vario titolo, vi hanno partecipato; in particolare: magistrati, funzionari di polizia e funzionari di altre Amministrazioni. Occorre peraltro considerare che la maggiore sensibilità e competenza acquisita dagli operatori-partecipanti al progetto si comunica, per l'attività di questi ultimi, anche ad altri magistrati o funzionari e, innanzitutto, a coloro che operano nei medesimi luoghi di lavoro, essendo titolari delle stesse funzioni (procure, tribunali, uffici investigativi etc.). Questo circuito virtuoso di notizie, informazioni, know how è reso possibile anche dalla messa a disposizione dei partecipanti di un'ampia documentazione raccolta in CD.

9. Qualora la Commissione europea abbia stabilito **determinate condizioni** nella sua lettera di selezione, si prega di indicare come sono state realizzate dal promotore

/

10. Fra **le attività previste** nel progetto finanziato dalla Commissione europea, si prega di indicare quali **siano state realizzate**.

Seminario avente carattere teorico-pratico nel quadro del quale hanno avuto luogo: a) relazioni sulle principali questioni giuridiche e pratiche; b) dibattiti; c) gruppi di lavoro su temi specifici, con successiva valutazione congiunta dei risultati raggiunti; d) esame e discussione di casi pratici; e) simulazione di situazioni processuali

11. Fra **le attività previste** nel progetto finanziato dalla Commissione europea, si prega di indicare quali **non siano state realizzate** e perché.

/

12. Sono state **realizzate attività non previste** nel progetto finanziato dalla Commissione europea?

/

13. Quali **risultati** sono stati ottenuti per ogni attività descritta qui sopra? Si prega di includere una descrizione dettagliata che spieghi come i risultati finali abbiano permesso di raggiungere gli obiettivi iniziali del progetto e se siano stati raggiunti obiettivi inizialmente non previsti. Come è stato valutato tale fattore (quali **critéri/metodi di valutazione** sono stati utilizzati)? Come descrivereste **l'impatto** del progetto?

Il progetto è stato concepito per incrementare lo scambio e la diffusione delle esperienze professionali, la conoscenza del fenomeno della c.d. criminalità ambientale, delle tecniche normative e delle strategie investigative di contrasto; infine per verificare l'attuale livello di armonizzazione delle diverse normative europee. Quanto, in particolare, a quest'ultimo aspetto, occorre ricordare che le ragioni dell'iniziativa si collegano direttamente alla recentissima elaborazione, in ambito comunitario, di indirizzi e strumenti in materia di tutela penale dell'ambiente.

La scelta di un seminario caratterizzato da una pluralità di linee metodologiche ha consentito una piena realizzazione degli obiettivi sopra indicati. Quanto all'esigenza di garantire l'approfondimento della conoscenza, anche mediante lo scambio di esperienza, questa è stata soddisfatta dalla presenza di ampie relazioni tenute da magistrati e professori universitari tra i più eminenti esperti del settore; nonché dalla scelta di radicare il metodo della discussione, in gruppi di lavoro, di temi specifici e della valutazione successiva dei risultati raggiunti. Inoltre, il modulo organizzativo, nel prevedere la presenza attiva nella riflessione e discussione dei temi di magistrati europei, ha agevolato il raggiungimento dell'altro fondamentale obiettivo, che è quello di verificare, attraverso tali apporti conoscitivi, il livello di armonizzazione delle normative nazionali in tema di tutela dell'ambiente attraverso il diritto penale.

14. Quali sono stati **i problemi o difficoltà** principali incontrati durante l'esecuzione delle attività previste dal progetto? Quale soluzione è stata adottata?

Nella concreta organizzazione delle attività seminariali esecutive del progetto, si è cercato soprattutto di garantire che si realizzasse pienamente il metodo collettivo di scelta degli argomenti e di individuare, quanto ai relatori, figure in grado di dar conto costantemente del rapporto tra normativa nazionale e strumenti ed indirizzi decisi in ambito comunitario. In questo modo si sono superate alcune difficoltà, normalmente connesse al lavoro in gruppo e alla tendenza di trattare soltanto dei profili connessi alle normative nazionali, senza dar conto delle necessarie prospettive internazionali e sopranazionali.

15. Come è stata assicurata **la visibilità** del contributo finanziario dell'Unione europea nel progetto?

Il programma del corso distribuito a tutti recava il logo della Commissione Europea e in ogni relazione distribuita era indicato sopra il titolo che il corso era cofinanziato dalla Commissione Europea. I coordinatori responsabili del corso hanno ripetutamente sottolineato questa peculiarità del progetto, ricordando i corsi già effettuati e la linea di continuità con l'obiettivo della Cooperazione

giudiziaria e indicando quelli futuri.

16. Il progetto **proseguirà** dopo che avrà avuto termine il contributo finanziario dalla Commissione europea? Se sì, come?

/

17. Quali sono **gli strumenti di lavoro e i risultati** concreti creati grazie al progetto (per esempio: CD-ROM, video, manuali, siti web...)?

E' stato realizzato un CD di materiali di studio distribuito a tutti i partecipanti. (all.8)

18. Come si intende **diffondere** i risultati di questo progetto, all'interno di reti nuove e/o esistenti? Quale è la trasferibilità potenziale del progetto ad altri settori e ad altri utenti? Quali accordi sono stati conclusi all'interno della partnership relativamente alla **proprietà intellettuale**? Esiste l'intenzione di commercializzare i risultati, in tutto o in parte? In caso affermativo, si prega di fornire i particolari.

Il CD che costituisce una raccolta di materiali di studio vari (fonti normative e giurisprudenziali, nonché articoli di dottrina), ha una diffusione meramente interna, mentre gli articoli, che costituiscono apporto originale specificamente destinato al seminario (relazioni scritte) per i quali il CSM ha acquisito i diritti d'autore, sono a disposizione per una libera consultazione sul sito web www.csm.it.

B) OSSERVAZIONI

1. I risultati finali (descritti al punto A.13 precedente) corrispondono agli obiettivi iniziali? Si prega di commentare.

I risultati dell'azione corrispondono indubbiamente agli obiettivi iniziali.

Se si considerano, in particolare, i risultati finali a breve e medio termine, si può ritenere senz'altro complessivamente avanzato, secondo le linee e finalità preventivamente fissate, il livello di conoscenza e approfondimento dei vari operatori coinvolti, con riferimento a singoli aspetti specifici del problema, visti da tutte le angolazioni proposte nel corso del seminario.

Quanto ai possibili risultati a lungo termine, è verosimile ritenere che quanto realizzato possa contribuire ad un concreto miglioramento sul piano della cooperazione tra autorità giudiziarie e autorità di polizia dei diversi paesi, nonché su quello della elaborazione di soluzioni e prassi comuni.

2. Alla luce dell'esperienza acquisita, si prega di descrivere gli aspetti ritenuti positivi nella preparazione ed esecuzione del progetto, per esempio analisi dei problemi da risolvere, organizzazione, metodologia e gestione amministrativa, tecnica e finanziaria.

La predisposizione del corso ha rappresentato un ulteriore rafforzamento della capacità di concepire e predisporre concretamente occasioni di riflessione e discussione collettiva, che superino i tradizionali modelli seminariali fondati soltanto su relazioni frontali, tendenzialmente limitate al panorama nazionale, senza, quindi, un reale scambio di esperienze.

3. Alla luce dell'esperienza acquisita, si prega di descrivere gli aspetti ritenuti negativi nella preparazione e nell'esecuzione del progetto (come al punto 2).

4. Si prega di fornire qualsiasi altra informazione che possa aiutare la Commissione europea a compiere una valutazione equilibrata del progetto e/o a migliorare il funzionamento e la gestione del programma.

5. Nome, telefono, fax, e se possibile indirizzo di posta elettronica della persona da contattare nel caso la Commissione riceva richieste di ulteriori informazioni da parte di terzi interessati al progetto presentato:

6. Le informazioni fornite ai punti A2, A3, A4, A5, A6, A8, A9, A10, A12, A13, A16, A17 ed A18, e tutti gli altri documenti pertinenti inviati con la presente relazione, potrebbero venire utilizzati dalla Commissione nel quadro della sua Strategia di informazione e disseminazione. Si prega di specificare se si acconsente o di esprimere le proprie osservazioni in merito.

Data: Località:

Nome della persona responsabile del progetto: ...dott. Eugenio
ALBAMONTE.....

Firma:

Nome del rappresentante legale del contraente: ...dott.ssa Donatella

FERRANTI.....

Firma: